

2.06 MRS. DE WINTER BIN ICH!

2. Akt / Szene 6

Morgenzimmer II

"ICH" räumt Rebeccas Briefpapier aus dem Sekretär.

*MRS. DANVERS tritt auf. Sie bebt vor Empörung
über die Umräumaktion im Haus.*

MRS. DANVERS: Sauf votre respect, madame, vous auriez dû me dire que vous
souhaitiez réaménager les chambres.

"JE": Je ne pense pas, Mrs. Danvers. *(Musik)*

1 $\text{♩} = 78$ **"JE"** **"JE"**
En revanche, j'ai d'autres choses à vous dire. Par exemple...

J'n'aime pas voir des or - chi - dées... Moi

4 3
même, je pré - fère les a - za - lées. Sor - tez ces pots d'i - ci... dès que vous pou - vez.

7 **MRS. DANVERS** **"JE"**
Cet - te
Ce sont les or - chi - dées... de Mis - ses de Win - ter.

The musical score is written for voice and piano. It features three systems of music. The first system starts with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked as quarter note = 78. The first vocal line is for 'JE', with lyrics in French. The piano accompaniment is marked 'mf' and consists of chords and moving lines in both hands. The second system continues the vocal line for 'JE' with more lyrics. The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The third system introduces a new vocal line for 'MRS. DANVERS' and a short vocal line for 'JE' at the end. The piano accompaniment continues throughout.

9

pièce de plus_ sent le moi - si. Ou - vrez en grand de temps en temps.

11

"JE"

Mais non, ne dites pas ça._ Mis-ses de Win-ter,_ c'est

MRS. DANVERS

3

Mis-ses de Win-ter ne veut pas.

A

14

"ICH" nimmt Rebeccas Briefpapier, die Kuverts und das Adressbuch und drückt alles MRS. DANVERS in die Hände.

moi. Je n'veux pas d'un pa - pier à lettres a - yant ap - par - te - nu à u - ne

17
morte. Je n'en ai que faire, vous le jet - te - rez, tout comme vous jet - te - rez ce

20
vieux car - net d'a - dres - ses. **MRS. DANVERS**
C'est sa place i - ci de - puis tou - jours, près

22
des en - ve - loppes et du pa - pier. Mis - ses de Win - ter le veut là.

24
"JE"
Mais non, ne dites pas ça. Mis - ses de Win - ter, c'est moi.

27 **B** "JE"

Très franch' - ment ce bi - be - lot, je l'ai tou - jours trou - vé kitsch.

MRS. DANVERS

Mis - ses de Win - ter l'ai - mait beau - coup.

28

Je ne l'ai en fait ja - mais trou - vé de bon goût.

Mis - ses de Win - ter l'a - vait pa - yé une vraie for -

29

Un bib' - lot col - lé ne porte pas chance. On n'a plus qu'à le cas - ser un bon coup...

tune. Mis - ses de Win - ter a dit... Non,

ELLE jette le bibelot à terre, où il se brise.

31 C

Je veux être i - ci chez moi, et pas comme si on m'in - vi-

non!!! Elle est là, en - core, pleine d'é - clat, en - core,

f/x
poco f

34

tait. Oui, je veux vivre à ma guise, qu'importe si ça vous plaît. Pen - dant bien

et un jour sur Man - der - ley elle règ - ne - ra en - core.

36

trop long - temps je me suis tue, mais tout ça, c'est fi - ni. J'a - vais même

Elle n'se mon - tre pas, mais je sais qu'elle est là, et qu'elle vit,

38

peur de mon om - bre, quelle i - diote j'é - tais!
nous en - tend et nous voit. Elle est là, en - core.

40

La lu - mière se fait en - fin. Re - gar - dez, je sors du bois.
Elle est forte, elle... Elle est là, en - core,

42

Mis - ses de Win - ter, c'est moi. Le pas - sé ne comp - te
pleine d'é - clat, en - core.

*MRS. DANVERS kniet sich hin, um
die Scherben aufzulesen. "ICH" geht ab.
Es wird dunkel. Szenenwechsel.*

44 **poco rit. a Tempo**

pas. Et moi seule je se - rai là! _____

Tu n'la vain - cras pas. Elle est là! _____

mp

Nachspiel

48 **3 - 4 a Tempo poco rit. -**

f

2. AKT - Szene 7 Gerichtsaal

*Im "Gang" erscheint "ICH". Sie hat sich verspätet.
Trotzdem hält sie vor dem Betreten des Gerichtssaals MAXIM zurück,
um ihm Mut zuzusprechen.*

"ICH": Bitte, Maxim. Lass dich nicht aus der Ruhe bringen.
MAXIM: Warum zum Teufel sollte irgendwer mich aus der Ruhe bringen?
"ICH": Du verlierst so leicht die Fassung.

Sie umarmen sich.

"ICH": Was immer auch passiert. Ich liebe dich, Maxim.

*SIE gibt ihm einen Kuss. BEIDE betreten den Gerichtssaal von Lanyon im
Bezirk Kerrith, den nun auch das Publikum sieht.*